

ISTRUZIONI PER L'USO / INSTRUCTIONS



Non mangiare, bere, fumare, masticare gomme o lavare i denti per 30 minuti prima di effettuare il test della saliva tramite i campioni.
Do not eat, drink, smoke, chew gums or brush your teeth for 30 minutes before performing the saliva test using the samples.

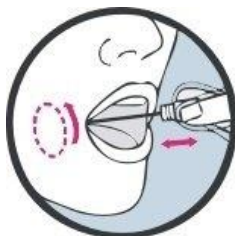


Lavare accuratamente le mani con sapone neutro.
Wash carefully your hands with neutral soap.



Aprire soltanto una delle provette contenute nel kit. Rimuovere il tampone e raccogliere immediatamente il primo campione.
Nota: non toccare la punta del tampone con le mani o gli indumenti o posizionare il tampone aperto su qualsiasi superficie.

Open one tube only. Remove the swab stick and collect the first sample immediately.
Note: Do not touch the tip of the swab with your hands or clothing or place the open swab on any surfaces.



Inserire la punta del tampone in bocca; strofinare delicatamente e con decisione sulla parte interna della guancia per circa 1 minuto.
Nota: non utilizzare una forza eccessiva, in quanto il tampone può rompersi. Evitare il contatto con i denti.

Insert the tip of the swab into your mouth; gently and firmly rub and rotate it on the inside of the cheek for around one 1 minute.
Note: Do not use excessive force, as the swab can break. Please avoid contact with the teeth.



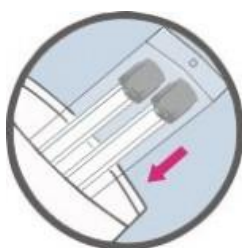
Immediatamente dopo aver strofinato il tampone all'interno della guancia, riporre il bastoncino nel tubo e chiuderlo saldamente. Il tampone non deve toccare nient'altro.

Immediately after rubbing the swab inside your cheeks, put the swab stick back into the tube and close it tightly. The swab stick must not touch anything else.



Seguire gli stessi passaggi con gli altri tamponi contenuti nel kit prelevando la saliva dall'altra guancia.

Follow the same steps with the other swabs test on the other cheek.



Posizionare i due tubi del tampone nella busta trasparente con cerniera contenuta nel kit e chiuderlo saldamente. Quindi inserire i due tubi insaccati nella busta di reso e chiuderla. Si prega di NON restituire la scatola del kit.

Place the two swab tubes in the clear zipper bag enclosed in your test kit and close it tightly. Then put the two bagged tubes into the return envelope and close it. Please do NOT return the test kit box.



Spedire a Well Genetics la busta chiusa contenente i campioni prelevati. Si prega di spedire entro 24 ore dopo l'esecuzione del test.
Post the closed envelope to Well Genetics. Please post it within 24 hours after the test has been performed.

Tamponi da restituirsi prenotando il ritiro tramite corriere Well Genetics / Ship the swabs through express courier Well Genetics

Per prenotare il ritiro contattare l'addetto alla logistica Well Genetics – Sig. Enrico Cima - Tel: + 39 335 5832188 e Sig. Stefano Giuseppetti – Tel. +39 335 8292557

To ship by express courier please contact logistic manager of Well Genetics – Mr. Enrico Cima - phone: + 39 335 5832188 and Mr. Stefano Giuseppetti – phone: +39 335 8292557